



Filmabend

William Shakespeare / Michael Hoffman: Ein Sommernachtstraum

Am Ende von Prof. Wenskus' letztem Semester vor ihrer Emeritierung soll die durch Corona unterbrochene Tradition der DVD-Abende zur Antikerezeption wiederaufgenommen werden, passend zur Jahreszeit mit einer Verfilmung von Shakespeares „Sommernachtstraum“, und zwar der von Michael Hoffman von 1999. Diese wird zwar gelegentlich als kitschig bezeichnet, aber die Besetzung ist brilliant; vor Allem Stanley Tucci als Puck ist sehr witzig, während Kevin Kline dem Weber Botton (Zettel) eine leicht melancholische Note gibt. Abgesehen von dem „Stück im Stück“, der von den

Handwerkern aufgeführten Tragödie nach einer von Ovids bekanntesten Metamorphosen, der von Pyramus und Thisbe, rezipieren Shakespeare und Hoffman die Antike ganz unterschiedlich: einerseits lässt Hoffman die Handlung im Gegensatz zu Shakespeare nicht im antiken Athen spielen, sondern im Italien des späten 19.Jh., andererseits ist die Hoffmansche Elfenwelt viel stärker antikisiert.

Die deutsche Übersetzung ist sehr gut; wir können aber trotzdem gemeinsam entscheiden, ob wir nicht doch die Originalfassung mit Untertiteln sehen wollen.

Zeit: Dienstag, 13. Juni 2023, 18:00 Uhr

Ort: Zentrum für Alte Kulturen, Langer Weg 11, SR 3